

Создание совместного учебника предполагает решение следующих задач:

- определение адресата учебника,
- разработку методической концепции,
- определение языкового содержания учебника,
- определение структуры самого учебника.

При обсуждении проекта совместного учебника выяснилось, что его участники имеют существенные различия в концепции преподавания устной иноязычной речи. Французская сторона продемонстрировала тенденцию к крайней индивидуализации обучения, настаивая на полной самостоятельности обучаемого в выборе целей и языковых средств, а также технологии обучения и самообучения. Российские педагоги продемонстрировали противоположные взгляды, выражающиеся в необходимости постановки общих для всех целей обучения, реализации определенной технологии обучения, а также в организации обязательных видов учебной деятельности.

Первый этап процесса создания учебника был связан с выработкой его совместной концепции, которая подразумевает реализацию следующих общих идей:

- коммуникативной направленности учебника с учетом особенностей речевого и экстралингвистического поведения носителей французского языка, а также подчинения цели коммуникации преподавания других аспектов языка;
- учета межкультурных лагун, исходящего из того, что обучение иностранному языку - это одновременно и ознакомление с иноязычной культурой;
- когнитивной и прагматической направленности учебника, которая выражается в трактовке языка как средства познания новой фактологии;
- самостоятельности обучаемого при одновременном создании условий для ассимиляции максимума предложенных речевых средств.

Авторам удалось определить тематику учебного материала, релевантную для Франции и для России, и прийти к соглашению, по которому в основу учебника положена методика структурированного досье, хорошо разработанная во Франции.

Г. П. Климова

УРАЛЬСКАЯ ШКОЛА ЭСТЕТИКИ: ПРЕОДОЛЕНИЕ ГРАНИЦ

The Ural School of Aesthetics has old traditions and a big scientific and educational potential. However, it became known to a big number of foreign specialists not long

ago. Now that the subjective reasons of our country's achievements isolation are taken away, time has come to take an effort to inform and to keep up the interest of the world's society in the fundamental and applied researches conducted by the Ural scientists in the sphere of aesthetics. Some results of this activity trend are represented here.

Уральская школа эстетика имеет весьма значительные достижения, но, на наш взгляд, они недостаточно известны на Западе. За последние 30 лет Проблемный совет по эстетике, созданный при Уральском государственном университете (УрГУ), объединил усилия многих ученых от Владивостока до Витебска, от Петрозаводска до Тбилиси. Выездные заседания Совета проводились в Санкт-Петербурге, Казани, Петрозаводске, Минске, Перми, Архангельске, Томске, Саранске, Риге и в других городах России и стран СНГ. Большой интерес вызвала следующая тематика этих заседаний: "Социальные ценности искусства", "Диалектика интернационального, национального и универсальные факторы в искусстве", "Художественная действительность", "Эстетика М. М. Бахтина и современный мир", "Современная методология и искусство", "Особенность развития художественной жизни в провинции".

Заметным явлением стала публикация монографии главы уральской школы эстетики профессора А. Ф. Еремеева. Здесь он впервые в отечественной эстетике опроверг концепцию синкретизма духовной культуры первобытности. В ряде публикаций изложена его содержательная концепция природы эстетического. В этом году к десятку его монографий прибавилась фундаментальная работа "Первобытная культура".

Изданием своей книги "Магический кристалл" стал известен профессор Ф. Мартынов. Интересные монографии написаны В. А. Панпуриным, Л. А. Заксом, Б. В. Орловым и др. Большой вклад уральские специалисты по эстетике внесли в разработку наследия М. М. Бахтина.

Но, как нам кажется, на нашей региональной действительности сказывается рефлексия провинциализма. В определенной мере это касается и уральской эстетики.

Возможности выхода на международный уровень долгое время оставались только за столичными научными сообществами. В то же время за рубежом уже давно подозревали, что наша духовная культура не исчерпывается Москвой и Санкт-Петербургом. Там наблюдается устойчивый интерес к глубинке. И, может быть, именно благодаря этому интересу наши публикации привлекли внимание западных специалистов и способствовали установлению творческих контактов с ними.

Алеп Эрьявец (Словения) - редактор международного информационного эстетического журнала "Newsletter", штаб-квартира которого находится в Любляне, в 1993 г. предложил автору этого сообщения написать статью о почти неизвестной в Европе уральской эстетике. Статья появилась в третьем выпуске журнала. Она вызвала большой интерес, поступили предложения о регулярной публикации информации с Урала. С тех пор наше сотрудничество продолжается вплоть до сегодняшнего дня. В журнале были представлены материалы не только об Уральской школе эстетики. Сюда вошли публикации о московской эстетике, о прибалтийских эстетических обществах и ряде других.

На эстетическом конгрессе в Мадриде было отмечено, что наша первая публикация в "Newsletter" явилась самой интересной в европейской эстетической публицистике 1993 г. Она переведена на итальянский язык, поступили предложения о ее перепечатке в Англии. В Польше нашу работу опубликовали в солидном философском журнале "Шутка и философия".

Представляется, что именно это и способствовало приглашению на эстетический конгресс в 1995 г. "Эстетика и практика" (Лахти, Финляндия), где нам удалось внести определенный вклад в осмысление актуальной проблемы "Эстетическое воспитание и художественное образование".

Появилась уверенность, что установленные связи будут продолжаться и расширяться теперь уже в рамках междуниверситетского сотрудничества по проекту URAL.

И. Е. Левченко

ЦЕНзуРА СКВОзь ПРИЗМУ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДИСКУССИЙ

The presentation deals with such human contacts as participation in international acts, discussions and other activities held outside the framework of official bilateral and multilateral projects. It contains information about an international act "Censorship in Russia", which was held in Ekaterinburg. It facilitated the establishment of personal contacts between Russian and foreign specialists studying this problem.

Противоречия перехода России от тоталитаризма к демократии, динамика общественно-политических, экономических и социокультурных преобразований, ломка старых форм жизни, переоценка ценностей и идеалов, привычных убеждений требуют углубленного научного анализа. Достижению этой цели призваны способствовать совместные усилия российских и зарубежных специалистов, занятых изучением важных проблем, связанных с формированием и